```
בָּכֹרוֹ בֶּלַע - אֶת
                                                                                                                                                                                                                                            . Now Benjamin begat
וּבְנַיַמִן 1:8
                                      הוליד
                                                                                                                                       אַשְבַל
                                                                                                                                                        השני
                                                                                                                                                                                  וַאַחָרַח
                                                                                                                                                                                                                                        Bela his firstborn, Ashbel
                                      eulid
                                                                      ath - blo bkr·u
        u·bnimn
                                                                                                                                       ashbl e·shni
                                                                                                                                                                                  u·achrch
                                                                                                                                                                                                                                         the second, and Aharah the
        and · Benjamin he-cgenerates »
                                                                                 Bela firstborn-of·him Ashbel the·second and·Ararah
                                                                                                                                                                                                                                         third.
השלישי
e·shlishi:
the · third
                                                                                                                                                                                                                                         <sup>2</sup> Nohah the fourth, and
8:2 הָרְבִיעִי נוֹחָה
                                                                        ס: החמישי
                                               וְרָפָּא
                                          u·rpha e·chmishi:s
                                                                                                                                                                                                                                         Rapha the fifth.
        nuche e·rbioi
        Nohah the \cdot fourth and \cdot Rapha the \cdot fifth
                                                          לְבָלֵע בָנִים
                                                                                                                                                                                                                                         <sup>3</sup> And the sons of Bela
8:3 <u>ו</u>יהיו
                                                                                           אַדַר
                                                                                                         וגרא
                                                                                                                               : וַאֱבִיהוּד
                                                                                                                                                                                                                                         were, Addar, and Gera, and
                                                                                                                          u·abieud :
        u·ieiu
                                                        bnim l·blo
                                                                                       adr
                                                                                                      u·gra
                                                                                                                                                                                                                                         Abihud,
        and they are becoming sons to Bela Addar and Gera and Abihud
                                                                                                                                                                                                                                         <sup>4</sup> And Abishua,
וַאָבִישוֹע 8:4
                                   וְנַעֲמָן
                                                             וַאָחוֹחַ
                                                                                                                                                                                                                                                                                       and
       u·abishuo u·nomn u·achuch :
                                                                                                                                                                                                                                        Naaman, and Ahoah,
        \verb"and-Abishua" and-Naaman" and-Ahoah"
                                                                                                                                                                                                                                         <sup>5</sup> And
                                                                                                                                                                                                                                                            Gera.
                                                                                                                                                                                                                                                                                  and
                            ושפופן
                                                                                                                                                                                                                                        Shephuphan, and Huram.
                        u·shphuphn u·churm :
        u·gra
        \verb"and-Gera" and-Shephuphan" and-Huram"
       ער אָלֶה אָלָה אָלֶה אָלָה אָלְה אָל הוּיניי אָל הוּיניי אָל הוּיני אָל הוּיי אָל הוּיי אָל הוּיי אָל הוּיני אָל הוּיי אָל הוּיי אָל הוּיל הוּי
                                                                                                                                                                                                                                        6 And these [are] the sons
ואלה 8:6
                                                                                                                                                                                                                                        of Ehud: these are the heads
                                                                                                                                                                                                                                         of the fathers of the
                                                                                                                                                                                                                                         inhabitants of Geba, and
                                                                                                                                                                                                                                         they removed them to Manahath:
                                                                  מָנָחַת - אֵל
<sup>7</sup> And Naaman, and Ahiah,
                                                                                                                                                                              וָאֶת ענָא ־ אָת
ונעמן 8:7
                                 ואחיה
                                                            וגרא
                                                                                הַגָּלַם הוּא
                                                                                                                                     וָהוֹלִיד
                                u·achie u·gra eua egl·m
                                                                                                                                                                                                                                         and Gera, he removed them,
        u·nomn
                                                                                                                                    u·eulid
                                                                                                                                                                             ath - oza u·ath -
                                                                                                                                                                                                                                        and begat Uzza, and
        and \cdot Naaman and \cdot Ahijah and \cdot Gera he he-^{\circ} deported \cdot them and \cdot he-^{\circ} generates \times
                                                                                                                                                                                       Uzza and·»
                                                                                                                                                                                                                                         Ahihud.
: אחיחד
achichd:
Ahihud
                                                                                                                                                                                                                                         8 And Shaharaim begat
                                        הוליד
                                                                         בִּשָּׂרֵה
                                                                                                     שָׁלְחוֹ - מִן מוֹאָב
                                                                                                                                                                                אָתַם
                                                                                                                                                                                                 חושים
ושַׁחַרַיִם 8:8
                                       eulid
                                                                                                     muab mn - shlch·u
       u·shchrim
                                                                                                                                                                                                                                         [children] in the country of
                                                                       b·shde
                                                                                                                                                                              ath·m chushim
                                                                                                                                                                                                                                         Moab, after he had sent
        and Shaharaim he-cgenerates in field-of Moab from to-send-away-of him * them Hushim
                                                                                                                                                                                                                                         them away; Hushim and
                                                                                                                                                                                                                                         Baara [were] his wives.
נָשָׁיו בַּעֲרָא - וִאָת
u \cdot ath - bora nshi \cdot u
and.» Baara women-of.him
                                                                                                                                                                                                                                         <sup>9</sup> And he begat of Hodesh
                                                         מִישָּא - וְאֶת צִבְיָא - וְאֶת יוֹבָב - אֶת אַשְׁתוֹ הֹדֶשׁ - מִן
mn - chdsh ashth·u ath - iubb u·ath - tzbia u·ath - misha
                                                                                                                                                                                                                                        his wife, Jobab, and Zibia,
        u·iuld
                                                                                                                       ath - iubb u·ath - tzbia u·ath - misha
                                                                                                                                                                                                                                        and Mesha, and Malcham,
        : מַלְכָּם - וָאֵת
u·ath - mlkm
and.» Malcham
                                                                                                                                                                                                                                        <sup>10</sup> And Jeuz, and Shachia, and Mirma. These [were]
אַלָּה מִרְמָה - וְאֶת שָּׁכְיָה - וְאֶת יְעוּץ - וְאֶת 8:10
                                                                                                                         בַנֵיו
                                                                                                                                                                           אבות
         u·ath - ioutz u·ath - shkie u·ath - mrme ale bni·u
                                                                                                                                                                           abuth :
                                                                                                                                                     rashi
                                                                                                                                                                                                                                        his sons, heads of the
          and·» Jeuz and·» Sakia and·» Mirmah these sons-of·him heads-of fathers
                                                                                                                                                                                                                                         fathers.
                                                              : אֶלְפָּעַל - וְאֶת אֲבִיטוּב - אֶה
: ath - abitub u·ath - alphol
: arates » Ahitub and » Elpaal
                                                                                                                                                                                                                                         <sup>11</sup> And of Hushim he begat
                                               הוליד
ומחשים 8:11
                                      eulid
                                                                                                                                                                                                                                         Abitub, and Elpaal.
          u·m·chshim
          and from · Hushim he-cgenerates »
                                                                                                                                                                                                                                        12 The sons of Elpaal; Eber,
                                      וּמִשִׁעָם עַבֵּר אֱלְפַּעַל
                                                                                              וַשָּׁמֵד
                                                                                                                       בַנָה הוּא
                                                                                                                                                      לד - ואת אונו - את
                                    alphol obr u·mshom u·shmd eua bne
                                                                                                                                                                                                                                         and Misham, and Shamed,
          u·bnj
                                                                                                                                                     ath - aunu u·ath - ld
                                                                                                                                                                                                                                        who built Ono, and Lod,
          and sons of Elpaal Eber and Misham and Shemed he he-built »
                                                                                                                                                                Ono and.» Lod
                                                                                                                                                                                                                                         with the towns thereof:
u·bnthi·e
and · outskirts - of · her
                                                                                                                                                                                                                                         13 Beriah also, and Shema,
                                                                                                                          ליושבי
וּבְרַעַה 8:13
                                   וַשֵּׁמַע
                                                           רַאשׁי הַמַּה
                                                                                             הַאָבוֹת
                                                                                                                                                                                            המה
                                                                                                                                                                                                                                         who [were] heads of the
                            u·shmo eme rashi
         11.broe
                                                                                            e·abuth
                                                                                                                         l·iushbi
                                                                                                                                                                        ailun
                                                                                                                                                                                            eme
                                                                                                                                                                                                                                         fathers of the inhabitants of
          \verb| and \cdot Beriah | \verb| and \cdot Shema | \verb| they | \verb| heads-of | the \cdot fathers | to \cdot ones-dwelling-of | Aijalon | they | the
                                                                                                                                                                                                                                         Aijalon, who drove away
                                                                                                                                                                                                                                         the inhabitants of Gath:
```

ebrichu

יושבי - את

ath - iushbi

they-cdrove-away » ones-dwelling-of Gath

gth :

- 8:14 וּאַחִיוֹ ڛٚڛؚٚ וירמות u·irmuth u·achiu shshq and Ahio Shashak and Jeremoth וּוְבַרְיָה 1:8 וַעֲרָד u∙ord u∙odr u·zbdie and · Zebadiah and · Arad and · Eder וְיִשְׁפָּה ומיכאל 8:16 u·mikal ומשלם וּזְבַרְיָה 17:8 u·mshlm u·zbdie וְיִזְלִיאָה u.ishmri u·zkri u·iqim ואליעני 8:20 וִצְלְתֵי u·alioni וּבְרָאיָה u·odie u·braie וּישׁפון 22:8 וַעֶבֶר
  - ויוֹחַאּ בני : בַריעַה u·ishphe u·iucha bni brice :  $\verb"and-Michael" and-Ishpah" and-Joha sons-of Beriah"$ וְחִזְקִי וָחָבֶר
  - u chzqi u · chbr and · Zebadiah and · Meshullam and · Hizki and · Heber
  - : אֵלְפַּעַל וִיוֹבָב בָנֵי u·izliae u·iubb bni alphol:  $\verb"and-Ishmerai" and-Izliah" and-Jobab" sons-of Elpaal"$
  - וזבדי u·zbdi and · Jakim and · Zichri and · Zabdi
  - נֶאֶלִיאֵל u·tzlthi u·alial and · Elienai and · Zillethai and · Eliel
  - וִשְׁמִרַת בָנֵי : שמעי u·shmrth bn i shmoi : and · Adaiah and · Beraiah and · Shimrath sons-of Shimei
  - נָאֶליאֵל u·ishphn u·obr u·alial  $\verb"and-Ishpan" and-Eber" and-Eliel"$
  - ועַבְרוֹן 8:23 u·chnn  $u \cdot obdun \qquad u \cdot zkri$ and.Abdon and.Zichri and.Hanan
  - וְעֵילָם וחנניה 8:24 וענתתיה u·oilm u·onththie u·chnnie and · Hananiah and · Elam and · Anthothijah
  - ופניאל ופנואל u·iphdieu·phnialu·phnualand·Iphdeiahand·Penueland·Penuel bni shshq sons-of Shashak
  - ושמשרי 8:26 וּשָׁחַרִיָה וַעֲתַלְיָה u·shmshri  $u \cdot shchrie$ u·othlie and Shamsherai and Shehariah and Athaliah
  - וִאֶּלְיָה וַיַעַרֻשְׁיָה 8:27 u·alie u·zkri u.iorshie bni irchm and · Jaareshiah and · Elijah and · Zichri sons-of Jeroham
  - לִתֹלְדוֹתֵם 28:28 באשי אלה אַבוֹת אֵלֶה רָאשִׁים ישבו abuth l·thlduth·m ale rashi rashim ale ishbu these heads-of fathers to genealogical-records-of them heads these they-dwelt

בִירוּשַׁלַם : 0 b.irushlm : s in.Jerusalem

- יַשָׁבוּ אשתו וּבְנִבְעוֹן 8:29 אַבִי גבעון ושם מַעֲכָה u·b·aboun ishbu abi  ${\tt gboun} \quad {\tt u\cdot shm}$ ashth·u moke  $\verb| and \cdot in \cdot Gibeon| | they-dwelt | father-of | Gibeon| | and \cdot name-of | woman-of \cdot him| | Maacah| |$
- הַבְּכוֹר וצור עַבִדוֹן וקיש 8:30 iIII e·bkur obdun u·tzur u·qish u·bol 11 • bn • 11 u·ndb  $\verb"and-son-of-him" the \cdot \texttt{firstborn} \ \, \texttt{Abdon} \ \, \texttt{and} \cdot \texttt{Zur} \ \, \texttt{and} \cdot \texttt{Kish} \ \, \texttt{and} \cdot \texttt{Baal} \ \, \texttt{and} \cdot \texttt{Nadab}$
- וגדור 8:31 וַאַחִיוֹ וָזָכֶר u achiu u zkr u · adur  $\verb"and-Gedor" and-Ahio" and-Zeker"$
- וּמָקלות 8:32 הוֹלִיד שָׁמָאָה - אֵת בַגַר הַמָּה -אַחֵיהַם eulid - eme ngd u·mgluth ath - shmae u·aph achi·em and · Mikloth he-cgenerates » Shimeah and indeed they in-front-of brothers-of them

- <sup>14</sup> And Ahio, Shashak, and Jeremoth.
- <sup>15</sup> And Zebadiah, and Arad, and Ader.
- <sup>16</sup> And Michael, and Ispah, and Joha, the sons of Beriah:
- <sup>17</sup> And Zebadiah, and Meshullam, and Hezeki, and Heber,
- 18 Ishmerai also, and Jezliah, and Jobab, the sons of Elpaal:
- 19 And Jakim, and Zichri, and Zabdi.
- <sup>20</sup> And Elienai, and Zilthai, and Eliel.
- 21 And Adaiah. and Beraiah, and Shimrath, the sons of Shimhi:
- <sup>22</sup> And Ishpan, and Heber, and Eliel.
- 23 And Abdon, and Zichri, and Hanan.
- <sup>24</sup> And Hananiah, and Elam, and Antothijah,
- 25 And Iphedeiah, and Penuel. the sons of Shashak:
- <sup>26</sup> And Shamsherai, and Shehariah, and Athaliah,
- <sup>27</sup> And Jaresiah, and Eliah, and Zichri, the sons of Jeroham.
- <sup>28</sup> These [were] heads of the fathers, by their generations, chief [men]. These dwelt in Jerusalem.
- <sup>29</sup> And at Gibeon dwelt the father of Gibeon; whose wife's name [was] Maachah:
- <sup>30</sup> And his firstborn son Abdon, and Zur, and Kish, and Baal, and Nadab,
- 31 And Gedor, and Ahio, and Zacher.
- And Mikloth begat Shimeah. And these also dwelt with their brethren in

יַשְׁבוּ י בְירוּשָׁלִים : D אָם הייִשְׁבוּ : D sishbu b.irushlm om - achi.em : s they-dwelt in.Jerusalem with brothers-of.them

Jerusalem, over against them.

הוֹלִיד וְשָׁאוּל שָׁאוּל - אֶת הוֹלִיד וְקִישׁ קִישׁ - אֶת הוֹלִיד וְנֵר 8:33 u·nr eulid ath - gish u·gish eulid ath - shaul u·shaul eulid  $\verb| and \cdot Ner | he^- | cgenerates | w | | Kish | and \cdot Kish | he^- | cgenerates | w | Saul | and \cdot Saul | he^- | cgenerates | w | Saul | and \cdot Saul | he^- | cgenerates | w | Saul | and \cdot Saul | he^- | cgenerates | w | Saul | and \cdot Saul | he^- | cgenerates | w | Saul | and \cdot Saul | he^- | cgenerates | w | Saul | he^- | cgenerates | cgenerates | w | Saul | he^- | cgenerates | w | cgenerates | cg$  33 . And Ner begat Kish, and Kish begat Saul, and Saul begat Jonathan, and Malchishua, and Abinadab, and Eshbaal.

34 And the son of Jonathan [was] Meribbaal; and Meribbaal begat Micah.

8:34 737

> 35 And the sons of Micah [were], Pithon, and Melech, and Tarea, and Ahaz.

וּבְנֵי וּמֶלֶּךְ פִּיתוֹן מִיכָה וּבְנֵי u·bni mike phithun u·mlk u·tharo u·achz :

<sup>36</sup> And Ahaz begat Jehoadah; and Jehoadah begat Alemeth, and 36 And Azmaveth, and Zimri; and

and  $\cdot$  sons-of Micah Pithon and  $\cdot$  Melech and  $\cdot$  Tarea and  $\cdot$  Ahaz י וְאֶּחֶ ' שֶּׁלֶמֶת - אֶּת הוֹלִיר וְיהוֹעַדָּה וְהוֹעַדָּה אֶּת הוֹלִיר וְיִהוֹעַדָּה - אֶּת הוֹלִיר וְאָחָז פּ u·achz eulid ath - ieuode u·ieuode eulid ath - olmth u·ath -and·Ahaz he-°generates » Jehoaddah and·Jehoaddah he-°generates » Alemeth and·»

Zimri begat Moza,

v אָת אָת אָקרי אָקרי אָקרי פּוּמְלָּיר פּוּמְלָיר אָקרי פּוּמְלָיר פּוּמְלָיר פּוּמְלָיר פּוּמְלָיר פּוּמִלְיר פּיני פּוּמְלְיר פּיני פּוּמְלְיר פּיני פּוּמְלְיר פּיני פּוּמְלְיר פּיני פּייי פּיני פּיני פּיני פּיני פּייי פּיני פּיני פּיני פּיני פּיני פ

37 And Moza begat Binea: Rapha [was] his son, Eleasah his son, Azel his son:

: בְּנוֹ אָצֵל atal bn·u :  $\xi$ נוֹ אָצֵל  $\xi$  בנוֹ אָלְעָשָּׁה בּנוֹ רָפָּה בּנְעָא אָז אָת הוֹלִיד וּמוֹצָא v בעווער ath - bnoa rphe bn·u aloshe bn·u atzl bn·u ומוצא 13:8  $\verb"and-Moza" he-"generates "" Binea Raphah son-of-him Eleasah son-of-him Azel son-of-him" and an argument of the son-of-him argu$ 

38 And Azel had six sons, whose names [are] these, Azrikam, Bocheru, and Ishmael, and Sheariah, and Obadiah, and Hanan. All these [were] the sons of Azel.

וּלְאָצֵל נים שְׁשֶּׁה בָּנִים שְׁשֶּׁה וּוֹלְאָצֵל נים שְׁשֶּׁה וּוֹלְאָצֵל נים שְׁשֶּׁה וּוֹלְאָצֵל נים שְׁשֶּׁה וּוֹלְאָצֵל נים שְׁשֶּׁה וּוֹלְאָצֵל shshe bnim u·ale shmuth·m ozriqm bkru u·ishmoal u·shorie and·to·Azel six sons and·these names-of·them Azrikam Bokeru and·Ishmael and·Sheariah ולאצל 8:38

 $\ddot{\epsilon}$  וּבְנֵי יְעוּשׁ בְּלֹרוֹ אוּלֶם אָחִיו עֵשֶׁק יְעוּשׁ u·bni oshq achi·u aulm bkr·u ioush e·shni

39 And the sons of Eshek his brother [were], Ulam his firstborn, Jehush the second, and Eliphelet the third.

and fifty. All these [are] of the sons of Benjamin.

 $\frac{1}{2}$  אַצַל  $\frac{1}{2}$  אַצָל  $\frac{1}{2}$  אַצָל  $\frac{1}{2}$  אַצָל  $\frac{1}{2}$  אַצָל  $\frac{1}{2}$   $\frac{1$ 

and sons of Eshek brother of him Ulam firstborn of him Jeush the second and Eliphelet : השלשי e·shlshi : the third

> 40 And the sons of Ulam were mighty men of valour, archers, and had many sons, and sons'sons, an hundred

u·aliphlt

אָלְשֶׁת ר רְּכִי חָוִלְ- חָוֹלְ- חָוֹלְ- הְנְיִרְ הִינְיּ הְעָּשֶׁים ר רְכִי חָוֹלְ- חִוּלְיּ חָוֹלְייִ חְוֹלְייִ חְוּלְייִ חְוֹלְייִ חְיוֹלְייִ חְיוֹלְיי חְיוֹלְייִ חְיוֹלְיי חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִי חְיוֹלְייִי חְיוֹלְייִי חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִי חְיוֹלְייִי חְיוֹלְייִי חְיוֹלְייִ חְיוֹלְייִי חְיוֹלְייי חְיוֹלְייי חְיוֹלְייי חְיוֹלְייי חְיוֹלְייי חְיוֹלְייי חְיוֹיי חְיוֹלְייי חְיוֹלְייי חְיוֹלְייי חְיוֹיי חְיוֹלְייי חְיוֹיי חְייי חְיוֹי חְייי חְיוֹיי חְייי חִיי חְייי חְיייי חְייי חְייי חְיייי חְייי חְייי חְיייי חְייייי חְייייי חְייייי חְייייי חְייייי חְייייי חְיייי חְייייי חְיייי חְיייייי חְיייי חְייייי חְי ڴۿؚٮ 3:40 <u>[יְּדְיִיּ</u> u·ieiu qshth

מְבְּנֵי אֱלֶה - כָּל וַחֲמִשִּׁים מֵאָה כָנִים וּבְנֵי בְּנִים bnim u·bni bnim mae u·chmshim kl - ale m·bni and ones - having - many sons and sons - of sons hundred and fifty all - of these from sons - of

בּוְיָמָן : בּוּיָמָן bnimn : p Benjamin